Fiche terminologique n°178

TERME ÉTUDIÉ : audit

VARIANTES ORTHOGRAPHIQUES:

SYNONYMES:

TERMES DÉCONSEILLÉS:

DOMAINES: enseignement et apprentissage: enseignement collégial, enseignement universitaire

DÉ%FINITION: "At a college or university, attend a class as a listener without being allowed to take the examinations or get credit for the course."

CONTEXTE: 1. "A student may register to audit a course (i.e. attend without receiving credit), in addition to those courses being taken for credit."

2. "To audit a university course, students must be admissible to the University. [...] Students may audit no more than the normal number of courses available to students in any one given session."

TERME ÉTUDIÉ : suivre un cours comme auditeur/auditrice libre

VARIANTES ORTHOGRAPHIQUES:

SYNONYMES: assister à un cours comme auditeur/auditrice libre

TERMES DÉCONSEILLÉS:

DÉFINITION : Suivre un cours déterminé sans avoir droit aux crédits attachés à ce cours.

CONTEXTE:

JUSTIFICATION : Étant donné qu'aucun terme n'existe en français pour désigner cette notion, le Réseau propose les syntagmes «suivre un cours comme auditeur/auditrice libre» et «assister à un cours comme auditeur/auditrice libre».

D'autres syntagmes moins concis sont également possibles, dont les suivants : «assister à un cours à titre

d'auditeur/d'auditrice libre» et «suivre un cours en qualité d'auditeur/d'auditrice libre».

DATE DE RÉDACTION: décembre 1993